Торайғыров университетінің ҒЫЛЫМИ ЖУРНАЛ

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ Торайгыров университета

ТОРАЙҒЫРОВ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ХАБАРІПЫСЫ

Филологиялық сериясы

1997 жылдан бастап шығады



ВЕСТНИК ТОРАЙГЫРОВ УНИВЕРСИТЕТА

Филологическая серия

Издается с 1997 года

ISSN 2710-3528

№ 3 (2020) Павлодар

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ ТОРАЙГЫРОВ УНИВЕРСИТЕТА

Филологическая серия

выходит 4 раза в год

СВИЛЕТЕЛЬСТВО

О постановке на учет, переучет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания

№ KZ30VPY00029268

выдано

Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан

Тематическая направленность

публикация материалов в области лингшвистики, и языкознания Подписной индекс – 76132

Бас редакторы – главный редактор

Жусупов Н. К.

 ∂ . ϕ .н., профессор

Заместитель главного редактора Ответственный секретарь

Анесова А. Ж., доктор PhD Уайханова М. А., доктор PhD

Редакция алкасы – Редакционная коллегия

Дементьев В. В., д.ф.н., профессор (Российская Федерация)

Еспенбетов А. С., $\partial.\phi.н.$, профессор Трушев А. К., $\partial.\phi.н.$, профессор

Маслова В. А., д.ф.н., профессор (Белоруссия)

Пименова М. В., д.ф.н., профессор (Российская Федерация)

Баратова М. Н. д.ф.н., профессор Аймухамбет Ж. А., д.ф.н., профессор Шапауов Ә. Қ., д.ф.н., профессор Шокубаева З. Ж., технический редактор

За достоверность материалов и рекламы ответственность несут авторы и рекламодатели Редакция оставляет за собой право на отклонение материалов При использовании материалов журнала ссылка на «Вестник Торайгыров университета» обязательна

https://doi.org/10.48081/RBVY3024

А. Ж. Анесова¹, А. Ж. Сахариева², Г. Ж. Анесова³

^{1,2}Торайгыров университет, Республика Казахстан, г. Павлодар ³СОШ № 12 имени К. Бекхожина, Республика Казахстан, г. Павлодар

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ КАЗАХСТАНСКОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Статья выполнена при поддержке гранта МОН РК, проект AP08053314 «Проблема формирования ценностной национальной картины мира в условиях модернизации общества и государства (на материале казахстанского обыденного политического дискурса)», N = 607 от 19.08.2019 г.

Целью данной работы является анализ отечественных и зарубежных ученых исследовавших понятия «дискурс», «политический дискурс», «казахстанский политический дискурс». Были рассмотрены лингвистические и грамматические особенности понятий «текст» и «дискурс». Даны общие понятия для лингвоперсонологии, лингвоаксиологии, лингвокультурологии, интернет-лингвистики. Определяется важность расширения и продвижения в развитии концептуальных направлений в рамках политической лингвистики, лингвокультурологии, на материале казахстанского обыденного политического дискурса оказывающее большее действие на сознание народа. Большинство населения не знакомо с иностранными терминами. Поэтому есть необходимость ознакомить население с редко употребляемыми терминами и со словами, которые приобрели новое значение в казахстанском политическом дискурсе.

Ключевые слова: дискурс, политический дискурс, коммуникативная компетенция, текст, прагматический аспект, казахстанский политический дискурс.

Ввеление

В современное время следующие, можно сказать новые термины как лингвоперсонология, лингвоаксиология, лингвокультурология, интернетлингвистика идут в авангарде языкознания. Всему этому способствует то, что данные направления берут материал для исследований в сфере политики, где сейчас идет активное развитие уникальных, политических,

технологий. Рост роли средств массовой информации в политике определяет ее театрализацию, что, в свою очередь, определяет научный интерес к теории и практике политической коммуникации.

Новым в данной работе, считаем, определяется важность расширения и продвижения в развитии концептуальных направлений в рамках политической лингвистики, лингвокультурологии, на материале казахстанского обыденного политического дискурса оказывающее большее действие на сознание народа. Подразумевается в этом высказыванииимеется представление о самыхважных характеристиках представителей населения — параметр, оказывающий влияние на развитие политического дискурса в концептуальном и выразительном аспектах. На этой основе следует рассмотреть термин «дискурс».

Объект исследования: объектом исследования является казахстанский политический дискурс.

Предмет исследования: предметом исследования являются лингвистические особенности политического дискурса.

Цель исследования: целью исследования является выявление лингвистических особенностей дискурса.

Основная часть

В последнее время, когда употребляют значение текста, наряду и используют и значение «дискурс». Дискурс – это очень широкое, сложное понятие, которое заключает в себя основную форму человеческого развития. Дискурс – это попытка людей перевести реальные события жизни на свой язык через лексические, грамматические, фонетические системы на любых языках для коммуникативных целей, используя когнитивные, лингвистические, фоновые знания, прагматические способности, принимая во внимание ситуацию слова. В энциклопедическом словаре «Дискурс» (дискурс) в общем смысле – речь, процесс языковой деятельности. В особом, общественно-гуманитарном смысле – это социально определенная система речи, а также определенные принципы, в соответствии с которыми реальность классифицируется и представляется одинаково [1]. Это особое значение слова «дискурс». Benvenist (1974), противоречивые дискурсы (речь, связанная с говорящим) и récit (речь, не связанная с говорящим). [1] (фр. Дискурс-речь) – экстралингвистический, прагматический, социальный, культурный, психологический и др. единицы с центром в одном тексте в конкретном случае с источниками; речь, целенаправленное действие, компонент межличностного общения и психические механизмы [1]. О значении дискурса М. Л. Макаров высказывался так: «Сегодня категория дискурса в социальных науках играет роль, аналогичную роли евро в европейской экономике» [2, 11]. Ю. С. Степанов объясняет понятие дискурс

следующим образом: «Дискурс – это «язык в языке», но представленный в виде особой социальной данности. Дискурс существует, главным образом, в текстах, но в таких, за которыми встает особая грамматика, особый лексикон, особые правила употребления и синтаксиса, особая семантика – в конечном счете особый мир...» [3, с. 35-73].

Н. Д. Арутюнова дает следующее определение термину дискурс это «связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами», как «речь, погруженную в жизнь» [4]. Дискурс – это феномен, исследуемый в данный момент времени, это означает, что по мере появления и развития, и при его анализе нужнопринимать все общественные, культурологические и практические обстоятельства. Термин дискурс, в основном отличается от термина текст, тем что не используется с древними и другимитекстами, у которых нет связи с настоящей жизнью и не подлежат восстановлению [4].

В значении этих определений лингвисты описалинесколько различий, которые разделены на две группы. Во-первых, понятия дискурса и текста противопоставляются по следующим характеристикам, как динамика коммуникации (дискурс)/статика объекта (текст). Во-вторых, отношение текст/дискурс рассматриваются как связь часть/целое.

Следуя вышеизложенногоможно понять, что понятие дискурса, зарождение которого связано с выходом лингвистических исследований в область сверхфразового синтаксиса, означает, прежде всего, комплексную единицу, состоящую из систематичности предложений, объединенных логическим, смысловым типом связности. Дискурс – это прагматическая, процессуальная категория, актуализация текста. Текст – это лингвистическая, результативная категория, имеющее абстрактное строение. Иначе говоря, дискурс – это языковая морфема высшего качества, имеющая структурную, функциональную специфику, то есть «новая черта в облике Языка, каким он предстал перед нами к концу XX века» [5, с. 71].

Так как, мы разобрались с терминами «дискурс» и «текст», теперь перейдем к следующему понятию по нашей теме это «политический дискурс». Политический дискурс является главной проблемой, которая сейчас является темой изучения длялингвистов, психологов, философов, политологов, филологов. Во-первых, кто изучил теорию политического дискурса, является Т. А. Ван Дайк. Как было сказано ученым, политический дискурс стоит в социальной сфере, то есть группе жанров, которые имеют ограничения в сфере политики. То есть политический дискурс – это дискурс политиков [6, с. 19–20]. Другими словами, это собственный взгляд автора на политическую ситуацию в обществе, который наряду с реальными жизненными событиями отражает плод воображения, собственный взгляд автора на будущее общества, восприятие реальности или признание или непризнание данной политически-социальной ситуации. Показателем эффективности политического дискурса является баланс правды и реальности, способность превращать социальные эмоции в необходимые политические компетенции.

Политический дискурс ценят не только профессиональные политики, журналисты и политологи, но и широкая общественность [7]. Основным объектом изучения политической лингвистики является политический дискурс. Лингвистика и политология — две отдельные науки, которые появились и все еще актуальны в современном информационном мире.

Большую роль в изучении политического дискурса сыграли казахстанские лингвисты Б. А. Ахатова и К. О. Есенова. Работа в казахской науке очень важна. По словам К. О. Есеновой: «Любое официальное издание охватывает широкий спектр политических вопросов по сравнению с темами культуры, здравоохранения, науки, образования, спорта и искусства. В конце концов, поскольку вся жизнь общества напрямую связана с этой политической ситуацией, все социальные и другие вещи в ней, отношения регулируются политикой. В связи с этим основное место в ежедневном новостном бюллетене отводится казахстанскому политическому дискурсу [8, с. 32]. Также одним из первых лингвистов, изучавших дискурс среди отечественных ученыхбыла Г. Г. Буркитбаева, которая утверждает, что «дискурс — это взаимодействие двух или более коммуникаторов», и этот дискурс принимает форму письменного и устного дискурса [9].

Когда мы говорим о казахстанском политическом дискурсе, то главный аспект казахскоязычного отдела публичных докладов на казахском языке немногоразличается от выступлений русскоязычных политиков. В основом, доклады на казахском языке в целом основаны не на утверждениях государственных служащих (которые дают полную информацию о социально-экономических программах) [10], а на поддержке мобилизации казахского народа путем воздействия на них на эмоциональной фоне. Например, это отражается на патриотических чувствах казахскоязычной аудитории. Политический дискурс каждой страны зависит главным образом от социальной, политической и экономической ситуации в государстве. Прошлая история государства играет важную роль в формировании политического дискурса. Политическая жизнь людей формирует соответствующий политический язык.

В казахстанском политическом дискурсе имеются все основные особенности дискурса, такие как: целостность, прагматическая цель, когезия, а также встречаются грамматические и информационные категории. Попробуем рассмотреть отличия языка и политического языка: – в

политической лексике в основном употребляют термины, а в обычном языке нет терминов; — особенная структура дискурса; — очень особенные результаты способов говорения; — особенность в звуковой и письменной передачи.

Выводы

Таким образом, суммируя вышеприведенные определения понятия «дискурс», можно сказать, что дискурс является связной речью в сочетании с дополнительными лингвистическими факторами его течения, речью в связи с живой жизнью: ее контекстом событий, социокультурным, прагматическим, психологическим характеристикам докладчиков. Термин «дискурс» подразумевает речевое общение как взаимодействие при определенных условиях. Кроме того, подчеркивается процедурность явления, дискурс представляет собой поток речевых действий. В речи многих политиков встречаются очень много заимствованных иностранных слов («вэлоризация» «оценка»). Большинство населения их не понимают, чаще их слушает не молодежь, а люди среднего возраста и пожилые, которые не знакомы с иностранными терминами. Поэтому есть необходимость ознакомить население с редко употребляемыми терминами и со словами, которые приобрели новое значение в казахстанском политическом дискурсе.

Список использованных источников

- 1 **Harris, Zellig S.** «Discourse Analysis : Энциклопедический словарь. 1952. 378 с.
- 2 **Макаров, М. Л.** Основы теории дискурса. М. : ИТДГК «Гнозис», 2003. 280 с.
- 3 **Степанов Ю. С.** Альтернативный мир, Дискурс, Факт и Принцип причинности // Язык и наука конца XX века. М.: РАН, 1996.
- 4 **Арутюнова, Н. Д.** Дискурс / Н. Д. Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева М.: Сов. Энциклопедия, 1990. С. 136–137.
- 5 **Степанов, Ю. С.** Альтернативный мир, Дискурс, Факт и Принцип причинности / Ю. С. Степанов // Язык и наука конца 20 века. М. : РАН, 1996. С. 35–73.
- 6 Дейк, А. Т. Язык. Познание. Коммуникация. М.: Прогресс, 1989. 312 с.
- 7 **Ахатова Б. А.** Политический дискурс и языковое сознание : Монография. Алматы: Экономика, 2006. 302 с.
- 8 **Есенова, К. О.** Қазіргі қазақ медиа-мәтіннің прагматикасы (қазақ баспасөз материалдары негізінде): Монография. Алматы, 2009. 81 с.

- **Алдашева, А. М.** Аударматану: лингвистикалық және лингвомәдени мәселелер. Алматы, 1999. 161 с.
- **Гудков Д. Б.** Теория и практика межкультурной коммуникации. М., 2003. 288 с.

References

- **Harris, Zellig S.** «Discourse Analysis : an Encyclopedic dictionary. 1952. 378 p.
- 2 Makarov, M. L. Osnovy teorii diskursa. [Fundamentals of the theory of discourse]. Moscow. : ITDGC «Gnosis», 2003. 280 p.
- **Stepanov, Yu. S.** Alternativnyi mir, Diskurs, Fakti Printsipprichinnosti [Alternative world, Discourse, Fact and causality Principle. Iazyk i nauka kontsa XX veka. In Language and science of the late twentieth century]. Moscow: RAS, 1996.
- **Arutyunova**, **N. D.** Discourse. Ed. N. D. Arutyunova. Lingvisticheskii entsiklopedicheskii slovar In Linguistic encyclopedia. Chief editor V. N. Yartseva. Moscow: Sov. Encyclopedia, 1990. P. 136–137.
- **Stepanov**, **Yu. S.** Alternativnyi mir, Diskurs, Fakti Printsipprichinnosti [Alternative world, Discourse, Fact and the principle of causality] Ed Yu. S. Stepanov. Iazyk i nauka kontsa 20 veka. In Language and science of the late 20th century]. Moscow: RAS, 1996. P. 35–73.
- **Deyk, A. T.** Iazyk. Poznanie. Kommunikatsiia. [Language. Knowledge. Communication]. M.: Progress, 1989. 312 p.
- **Akhatova, B. A.** Politicheskii diskurs i iazykovoe soznanie. [Political discourse and language consciousness: Monograph]. Almaty: Ekonomika, 2006. 302 p.
- **Есенова, К. О**. Қаzirgi қаzақ media-mətinniң pragmatikasy (қаzақ baspasəz materialdary negizinde): Monografiia. [Modern Kazakh media MTN Pragmaticus (Kazak bypass Materialdary neshe): Monograph]. Almaty, 2009. 81 р.
- **Aldasheva, A. M.** Audarma tanu : lingvistikalyκ zhəne lingvomədeni məseleler. [Audiomachine: linguistically and linguagen meseleler]. Almaty, 1999. 161 C. [Almaty, 1999. 161 p.
- **Gudkov, D. B.** Teoriia i praktika mezhkulturnoi kommunikatsii. [Theory and practice of intercultural communication]. Moscow: 2003. 288 p.

Материал поступил в редакцию 18.09.20.

А. Ж. Анесова 1 , А. Ж. Сахариева 2 , Г. Ж. Анесова 3

Қазақстандық саяси дискурстың лингвистикалық ерекшеліктері

 ^{1,2}Торайғыров университеті, Қазақстан Республикасы, Павлодар қ.
 ³Қалижан Бекхожин атындағы № 12 : ЖОББМ, Қазақстан Республикасы, Павлодар қ.
 Материал 18.09.20 баспаға түсті.

Бұл жұмыстың негізгі мақсаты — «дискурс», «саяси дискурс» және «қазақстандық саяси дискурс» ұғымдарын зерттеген отандық және шетелдік ғалымдардың зерттеулеріне талдау жасау. «Мәтін» және «дискурс» ұғымдарының лингвистикалық және грамматикалық ерекшеліктері қарастырылды. Лингвоперсонология, лингвоксиология, лингвокультурология, интернет лингвистикасы атты терминдер үшін жалпы түсініктер беріледі. Саяси лингвистика, лингвомәдениеттану шеңберіндегі тұжырымдамалық бағыттарды дамытудағы кеңейту мен ілгерілеудің маңыздылығы, халықтың санасына едәуір әсер ететін, Қазақстанның қарапайым саяси дискурсының материалына негізделген. Көптеген адамдар шетелдік терминдермен таныс емес. Сондықтан халықты сирек қолданылатын терминдермен және Қазақстанның саяси дискурсында жаңа мәнге ие сөздермен таныстыру қажеттілігі туындайды.

Кілтті сөздер: дискурс, саяси дискурс, коммуникативтік құзыреттілік, мәтін, прагматикалық аспект, қазақстандық саяси дискурс.

A. Zh. Anessova¹, A. Zh. Sakhariyeva², G. Zh. Anessova³

Linguistic features of Kazakhstan political discourse

^{1,2}Toraighyrov University, Republic of Kazakhstan, Pavlodar
 ³№ 12 secondary school named after K. Bekkhozhin,
 Republic of Kazakhstan, Pavlodar
 Material received on 18.09.20

The aim of this work is to analyze domestic and foreign scholars who have studied the concepts of «discourse», «political discourse», and «Kazakhstan political discourse». The linguistic and grammatical features of the concepts «text» and «discourse» were examined. General concepts are given for linguopersonology, linguoaxiology, linguoculturology, Internet linguistics. The importance of expanding and advancing in the development of conceptual directions within the framework of political

linguistics, linguoculturology, based on the material of Kazakhstan's ordinary political discourse, which has a greater effect on the consciousness of the people, is determined. Most people are not familiar with foreign terms. Therefore, there is a need to familiarize the population with rarely used terms and with words that have acquired a new meaning in Kazakhstan's political discourse.

Keywords: discourse, political discourse, communicative competence, text, pragmatic aspect, Kazakhstan political discourse.

Теруге 30.09.2020 ж. жіберілді. Басуға 14.10.2020 ж. қол қойылды. Электронды баспа

2.23 Mb RAM

Шартты баспа табағы 28,8. Таралымы 300 дана. Бағасы келісім бойынша.

Компьютерде беттеген: А. Елемесқызы Корректор: А. Р. Омарова

Тапсырыс № 3710

Сдано в набор 30.09.2020 г. Подписано в печать 14.10.2020 г. Электронное издание

2,23 Mb RAM

Усл. печ. л. 28,8. Тираж 300 экз. Цена договорная. Компьютерная верстка: А. Елемескызы Корректор: А. Р. Омарова Заказ № 3710

«Toraighyrov University» баспасынан басылып шығарылған Торайғыров университет 140008, Павлодар қ., Ломов к., 64, 137 каб.

«Toraighyrov University» баспасы Торайғыров университет 140008, Павлодар к., Ломов к., 64, 137 каб. 67-36-69

> e-mail: kereku@tou.edu.kz www.vestnik.tou.edu.kz